ترجمة عربية للاهتناحيات والغالات والأخبار النشورة في السحف الهندية بلغات مختلفة

جامعة كاليكوت الهندية تصدر كتابًا عن السلطان قابوس

الحدث 🛈 الأربعاء ٠٦/ينابر/٢٠٢١ ٩:٢٣ ص











عدًا الكتاب الذي بين أيديكم هو سجل تذكاري خالد يثمن أعمال جلالة سلطان غمان الراحل والمفقور له بإذن الله قابوس بن سعيد بن ليمور، طيب الله ثراء وجعل الجنة مثواء، ويجمع هذا الكتاب بهن دفتهه الترجمة المربية لمُقتطَعات من الأخبار ، والمُقالات ، والافتتاحيات للمثارة التي تشريا وسائل الإعلام الهندية في الآيام التي تلت رحيل السلطان فابوس، حيث عيرت الصحافة والقنوات الهندية عن بالغ حزينا وصادق مواساية للشعب العماني في وهاءُ السلطان فابوس، ولا شك أن ذلك راجع إلى العلاقات التاريخية بين الشعبين الهندي والعباني وارتباطيما يعلاقة وطيدة مطاء التي تتمج يمفاوة بالغة وحب جم واحترام متبادل بين الدولتين، وتعييرا عن تقديرهم السلطنة عمان والماكنية وشعها الكبير، فنتمش أن يكون هذا الكتاب إشادة مناسبة وتكاريقا خالذا لشخصية السلطان المرحوم فابوس

بن سعيد، واسهامًا نفيشًا للغة العربية والتبادل الثقاق بين الهند وغَمان.









مسقط - الشسة

1/6

أصدر قسم اللغة العربية بجامعة كاليكوت الهندية كتابا تذكاريا عن جلالة السلطان قابوس بن سعيد – طيب الله ثراه – بعنوان "سلطان قلوب الشعب" يثمّن أعمال السلطان الراحل، ويجمع هذا الكتاب بين دفتيه الترجمة العربية لمقتطفات من الأخبار، والمقالات، والافتتاحيات المختارة التي نشرتها وسائل الإعلام الهندية في الأيام التي تلت رحيل السلطان قابوس، حيث عبرت الصحافة والقنوات الهندية عن بالغ حزنها وصادق مواساتها للشعب العماني في وفاة السلطان قابوس، أظهرت عمق العلاقات التاريخية بين الشعبين وارتباطهما بعلاقة وطيدة.

كما عبّر الشعب الهندي والجالية الهندية في عُمان عن صادق حزنهم وبالغ أساهم في شكل مؤثر للغاية، وتقدموا بالعزاء إلى الشعب العماني، ودعوا للسلطان المرحوم بالمغفرة والمرحمة، بمن فيهم الوافدون من كيرالا والذين عاصروا نهضة سلطنة عمان في جميع مراحل نموها وتطورها، بغض النظر عن دياناتهم واختلاف مشاربهم حيث شارك فيه أبناء جميع الديانات، كما غطت الجرائد والصحفة الهندية بمختلف اللغات خبر وفاته وخصصت له صفحات عديدة، بما فيها النشرات والتقارير والافتتاحيات الخاصة بوفاته.

https://www.shabiba.com/article/id/150151

وقد قام باحثان من كيرالا وهما الدكتور محمد رياض الهدوي، الأستاذ المساعد في قسم اللغة العربية بجامعة كالكيوت، والدكتور زين العابد الهدوي الأستاذ المساعد في قسم اللغة العربية في كلية الآداب والعلوم بكاليكوت، بجمع المختارات منها تحت إشراف البروفيسور محيي الدين كوتي. أ. ب، مدير مديرية رعاية الأقليات، حكومة كيرالا، وترجماها إلى اللغة العربية، وذلك من جرائد "ذي هندو" و"ذي تايمس أوف إنديا" و"ذي نيو إنديان إكسبرس" في اللغة الإنجليزية، و"داينيك جاكرن" و"هندوستان" في اللغة الهندية، و"أردو تايمز" و«هندوستان إكسبرس» و«سياست» في اللغة الأوردية، و«مالايالا مانوراما» و«ماثروبهومي» و«مادهيامام» و«شاندريكا» و«ديشابهيماني» و«سوبرابهاتام» الصادرة باللغة المالايالامية.

وبمناسبة الذكرى السنوية الأولى لوفاة السلطان الراحل قابوس بن سعيد – تغمده الله بواسع رحمته وأسكنه فسيح جنته – ينظم قسم اللغة العربية في جامعة كاليكوت الجمعة القادم ندوة دولية حول "العلاقات الهندية العمانية" كما سيتم تدشين كتاب "سلطان قلوب الشعب".

ويشارك في الندوة كل من د/ ك. ت. جليل وزير التعليم العالي وشؤون الحج والأوقاف ورعاية الأقليات، كيرالا، ود/ أم. ك. جاياراج رئيس جامعة كاليكوت، ومن السلطنة د. على محمد سلطان، د. محمد بن سعيد الحجري، ود. نبهان بن حارث الحراصي عميد كلية الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة السلطان قابوس، ومن الجامعة يشارك أيضا د. علي بن سعيد الريامي رئيس قسم التاريخ، إضافة إلى المهندس سعيد بن محمد الصقلاوي رئيس الجمعية العمانية للكتاب والأدباء، ورجل الأعمال الهندي المقيم في السلطنة د. جلفار محمد علي، ومجموعة من المتحدثين الهنود.

الأخبار ذات الصلة



قيس اليوسف يستقبل وزير الدولة للشؤون الخارجية بجمهورية الهند



https://www.shabiba.com/article/id/150151